

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1-3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
Getriebe-u. Zahnradfabrik
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA

5007808041

EX
Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein-Nr. Delivery note no.	Bestellungs- Nr. Order no.	Versandtag Ship date
31233556	49039674	2018-01-09
Kunden-Nr. Customer No.	Lieferanten-Nr. Supplier No.	Seite Page
024466	91000733	1
Unser Zeichen Our reference	Meinzel Est.	
SP/HMK-PK		

Versandanschrift / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno BA

Empfänger-Spediteur / Delivery carrier

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

ABLADESTELLE: 14248

Lieferbedingungen / Terms of delivery

EXW

Bestimmungsort - Hafen / Destination harbour

NÜRNBERG

Pos.-Nr. Position	Sach-Nr. / Item no. Var-Nr. (Var-Nr.)	CD-Sach-Nr. / Description (Sach-Nr.) Item short design	Menge / Quantity	Stück / Pieces
	IHRE UST-IDNR: IT04886850728 EU-LIEFERUNG		ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Auftrags-Nr.	0083397	Quantità dichiarata:	7616
	Lieferung	31233556	Quantità effettiva:	2
	Lagerort	73/5061	Tipo imballaggio:	32 KLT + 4 MA + 201
	Bestellnummer	550002714011	Quantità imballi:	4
	Ihre Zeichen	413	Conformità alle schede d'imballo:	
	Zusatzdaten	20110511	Data controllo:	13-1-2018
			Firma:	Georg
0010	KD-Sach-Nr.	9009057875		
		064629325-6063-11		
	064-629-325	2-569342.02.K/0-7#W	7616	
	Ursprungsland DEUTSCHLAND			
	Charge	0027870518	davon	1666# 517777126 001
	Charge	0027919470	davon	238# 517777126 001
	Charge	0027870518	davon	1904# 960115376 002
	Charge	0027919470	davon	1904# 960116891 003
	Charge	0027919470	davon	1904# 960116950 004
Packmittelliste zum Lieferschein (Leergutverwaltung): Kundenbezeichnung				
4 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38				
4 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X150, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1				
32 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau- 400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90				
1088 Verpackungshlse P-42-OR1-225X 49X47-34-A 49X47x225, Polyethylen, 20-42-91-90				
Packstückliste zur Sendung:				
MW PAL	Sendnr/Index Kollid	Brutto Tara Paketdienstnr		
	806 X 606 X 720 mm			
	49039674-001 517777126	79,0 39,4	34047643517777126	
	49039674-002 960115376	81,5 41,9	34047643960115376	
Fortsetzung 2				

Anschrift / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:07



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1-3 - DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
Getriebe-u. Zahnradfabrik
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein-Nr. Delivery note no.	Sendungs-Nr. Shipment no.	Versandtag Ship date
31233556	49039674	2018-01-09
Kunden-Nr. Customer no.	Lieferanten-Nr. Supplier no.	Seite Page
024466	91000733	2
Umsatz-Zentrum Our reference	Merkmal Ext.	
SP/HMK-PK		

Versandort / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno BA

ABLADESTELLE: 14248

Zustellende Expedition / Delivery center

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Lieferbedingungen / Terms of delivery

Bestimmungsort - Hafen / Destination - Harbour

EXW

NÜRNBERG

Pos.-Nr. Position	Sach-Nr. / Item no. Var.-Nr. / Var. no.	CD-Sach-Nr. / CD part no. Spezialanbauzeichnung / Special design	Menge / Quantity	Netto-Masse / Pcs. - Weight
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49039674-003	960116891	81,0 41,4 340476439601168912	
	49039674-004	960116950	82,0 42,4 340476439601169506	
Summe zur Sendung	49039674	4 Kollis	323,5 165,1	1,407 cbm

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP31233556

Bitte beachten Sie auf Positionsebene die neue und alte INA-Material-Nummer. Die alte Materialnummer wird fett gedruckt. Vielen Dank.

Versandstelle
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-45'

Anschrift / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:07



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-000132 vom 09.01.2018



18-000132

Ludwigsburg, 09.01.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 12.01.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 09.01.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	31223133	2	COLLI	Getriebeteile	7.082	
2	31223139	1	COLLI			
3	31233289	9	COLLI			
4	31233455	5	COLLI			
5	31233470	5	COLLI			
6	31233513	7	COLLI			
7	31233556	4	COLLI			
8	31234094	14	COLLI			
Summe: Total		47,00	COLLI		7.082,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Antliches Kennzeichen Nutzlast in t <i>13/1/2018</i> GETRAG s.p.a. Via dei Ciclamini, 4 - I - 70026 MODUGNO (BA) C. F. e P. IVA 04886850728 presso: WORKX s.r.l.s. Via dei Gerani, 5 - 9 - 70226 MODUGNO (BA) C. F. e P. IVA 07758100726					